



**HUYEN DE CUBA.** Miami Beach, E.E.UU., septiembre 13.— Cinco refugiados cubanos, tras ser rescatados anoche de una pequeña embarcación en los cayos de Florida, por un navio de la guardia costera.

## En Navidad Funcionará "Radio Martí" en E.U.

WASHINGTON, septiembre 13 (AP).— El Senado, por votación unánime, aprobó hoy una medida para establecer "Radio Martí" como parte del sistema de la emisora internacional "La voz de América", para transmitir noticias relacionadas con Cuba desde Estados Unidos.

Según el acuerdo de compromiso, las transmisiones estarían sujetas a todas las normas de esa emisora en cuanto a exactitud. El Congreso estable-

ció "La Voz de América" con normas muy estrictas a las que debe atenerse para transmitir noticias y reflejar la política de Estados Unidos.

La senadora republicana Paula Hawkins, patrocinadora del acuerdo, dijo que espera que la estación comience a operar "para Navidad".

La redacción del proyecto de ley dice que "La voz de América" mantiene su obligación de ser equili-

—Favor pase a la página 36.

### Chile:

## Gobierno Aplicará Ley Contra la Violencia

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 13 (AP).— El gobierno militar anunció que "aplicará todo el rigor de la ley" para evitar la violencia, mientras los opositores lo acusaron de promover la formación de "escuadrones de la muerte" y advirtieron que Chile es "una caldera... que puede estallar".

"El gobierno aplicará todo el rigor de la ley y las disposiciones vigentes para evitar la proliferación de estas acciones violentistas", anunció el

Ministro Secretario general de gobierno Alfonso Márquez De la Plata.

En los enfrentamientos registrados desde el llamado opositor a protestas el jueves murieron 11 personas, 123 fueron heridos y 741 detenidos, la mayoría de las cuales recuperó la libertad.

Márquez De la Plata dijo que la violencia surgió "en vista del fracaso político que han tenido quienes son contrarios al gobierno".

"Estamos en presencia

—Favor pase a la página 36.

# Maniobras Advierten a Enemigos de Washington

WASHINGTON, septiembre 13 (EFE).— El jefe de las fuerzas navales estadounidenses en el Caribe, comodoro Diego Hernández, deploró hoy la pérdida de la influencia de Estados Unidos en la región y defendió las enormes maniobras militares que se están llevando a cabo en el área.

Hernández subrayó, a la vez, que la influencia de **Boicot a Aeroflot en Londres**

LONDRES, septiembre 13 (AP).— Un boicot de las dotaciones de tierra del aeropuerto de Heathrow estuvo a punto de impedir la salida de un vuelo soviético y los agentes turísticos hacían gestiones para ayudar a más de un millar de turistas varados a salir de Rusia.

Algunas agencias cancelaron sus viajes turísticos a Moscú al comenzar a sentirse el impacto de la mayoría de las asociaciones europeas de pilotos.

Los pilotos decidieron la semana pasada protestar contra el derribo de un avión surcoreano por parte de los rusos con una suspensión de vuelos a Moscú, y la mayoría de los países de la OTAN han prohibido el aterrizaje de aparatos de Aeroflot durante dos se-

—Favor pase a la página 36.

Cuba se ha consolidado considerablemente, no sólo en cuanto a los movimientos de insurgencia izquierdista en el área, sino también porque, en caso de estallar un conflicto este-oeste en Europa, el régimen de Castro desempeñaría un importante papel.

(Recordó, al respecto, que Unión Soviética "espía" a Estados Unidos desde la isla —por diversos medios— y que el 50 por ciento de los suministros y tropas que Estados Unidos enviara a Europa en caso de conflicto tendrían que pasar por el Caribe).

Cuba, dijo, tiene las fuerzas armadas más capaces del hemisferio —descartando las de Estados Unidos— y su fuerza

## Baja en Bolsa de Valores

NUEVA YORK, septiembre 13 (UPI).— La bolsa, en medio de la incertidumbre por las tasas de interés y el aumento del abastecimiento de circulante, perdió terreno hoy por segundo día consecutivo en una sesión relativamente lenta.

El promedio industrial del Dow Jones, que bajó 10,67 puntos el lunes, bajó otros 4,98 hoy para cerrar a 1.224,09. Los inversionistas todavía quedaron preocupados por la baja de ayer, después que el Dow superara su récord de 1.248,30 alcanzado el 16 de junio.

"Hubo mucha resistencia con respecto al nivel de 1.240 del Dow, y mucho de eso fue psicológico", dijo Harry Villee, de Sutro y Co., Palo Alto, California. "Es como el nivel de los 1.000 que se usaba hace un par de años".

El índice de la bolsa neoyorquina perdió 0,45 puntos para cerrar a 95,41.

—Favor pase a la página 49.

aerea es la quinta del mundo.

El Caribe también es vital para los suministros energéticos y la industria de Estados Unidos, señaló el comodoro al inaugurar la celebración de la "semana nacional de herencia hispana" en el Pentágono.

El Caribe es una impor-

tante región en la que la marina norteamericana puede incrementar la influencia de Estados Unidos, señaló al defender las maniobras actuales.

Se llevan a cabo ahora grandes maniobras navales norteamericanas a am-

—Favor pase a la página 39.

## Japón Intercepta 2 Aviones Soviéticos

TOKIO, septiembre 13 (UPI).— Dos aviones soviéticos "Backfire" y dos más de reconocimiento fueron interceptados hoy por el Japón mientras Tokio y Washington anunciaban que este mes realizarán grandes maniobras militares en las aguas que rodean el archipiélago nipón.

Ocho cazas japoneses in-

terceptaron a los dos modernos bombarderos soviéticos del modelo que Occidente llama "Backfire", que iban acompañados de dos aviones de reconocimiento TU16 modelo "Badger", después de haber entrado 160 kilómetros al espacio aéreo japonés esta mañana.

Fuentes de defensa dije-

—Favor pase a la página 36.

## No Negociar Reitera Pdte. de Guatemala

GUATEMALA, septiembre 13 (AP).— El automóvil en el que fue secuestrada el sábado la hermana del Jefe del Estado, General Oscar Humberto Mejía Victores, ha sido localizada, dijo hoy la policía, al tiempo que el Mandatario reiteraba su negativa a negociar con sus captores.

Mejía Victores expresó: "Pobre mi hermanita, pero no voy a ceder en mi posición".

Los hijos de la secuestrada y sus compañeras de trabajo en el hospital general del Seguro Social pidieron públicamente a Mejía Victores, que "cooperara" para lograr su liberación.

Peró el Jefe de Estado

—Favor pase a la página 38.

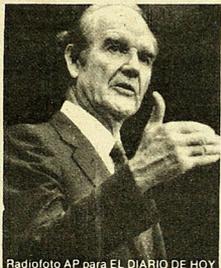
## Una Profunda Crisis Económica Vive México

MEXICO, septiembre 13 (AP).— Las dificultades económicas han puesto a prueba el temple de los mexicanos frente a la adversidad, y algunos hasta se queman literalmente los labios para ganarse el sustento con ocupaciones, aunque honestas, insólitas. La gravedad de la situación tampoco ha conseguido hacerles perder su

tradicional sentido del humor.

Peró la prometida mejoría tarda en llegar y la economía de este país permanece estancada y acompañada por un alto nivel de desempleo, aumento de la delincuencia, escasez de algunos productos esenciales y la amenaza de un posible

—Favor pase a la página 13.



Radiofoto AP para EL DIARIO DE HOY

**INICIA CAMPANA.** Washington, septiembre 13.— El senador George S. McGovern inició hoy una nueva campaña en favor de la postulación presidencial democrata.

# Orar por Víctimas de Ataque Ruso Pide Papa

MARIAZELL, Austria, septiembre 13 (AP).— El Papa Juan Pablo II, al final de su visita a Austria, instó hoy a los fieles a orar por las víctimas de la violencia y expresó tristeza por el ataque soviético contra un avión comercial que mató a 269 personas.

El Pontífice viajó 100 kilómetros desde Viena a este pintoresco santuario para rendir homenaje a la histórica capilla dedicada a la Virgen María y visitar la tumba del cardenal húngaro Jozsef Mindszenty quien se convirtió en

símbolo internacional del anticomunismo antes de su muerte en 1975. El Pontífice luego partió a Roma a bordo de un avión especial de Austrian Air.

"Cómo podríamos olvidar, hoy sobre todo, las muertes que la guerra fratricida del Líbano reclama en ambos bandos, así como las víctimas de la violencia en América Latina y África, y finalmente también los muertos del trágico abatimiento del avión comercial sudcoreano", dijo el Papa.

Fue la primera declara-

ción pública del Papa sobre la reciente tragedia aérea, aunque había expresado "conmoción" por el incidente en un telegrama enviado a las autoridades de la Iglesia sudcoreana.

"Quisiera pedirles que se asocien en una plegaria que siempre me ha acompañado en este viaje pastoral", dijo Juan Pablo, cuya visita de cuatro días fue la primera realizada por un Pontífice católico a Austria en 210 años.

"Me refiero a una plegaria

—Favor pase a la página 13.



Radiofoto AP para EL DIARIO DE HOY

**LA ULTIMA MISA.** Mariazell, Austria, septiembre 13.— El Papa Juan Pablo II, se dirige hoy al altar para oficiar la última misa de su actual visita a Austria. El Papa pidió una oración por las víctimas del avión derribado por los rusos.